ESS document date: 06/06/06

The European Social Survey

SELF-COMPLETION QUESTIONNAIRE S-C-A (Round 3 2006)

RESPONDENT NUMBER:

VERSION NUMBER: S-C-A

NOTE FOR TRANSLATORS:

The questions in Section H are re-formulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

RESPONDENT: IF YOU ARE MALE, ANSWER GS1. IF YOU ARE FEMALE, ANSWER GS2

GS1 MALE RESPONDENTS

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

How much like you is this person?

	Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
A Thinking up new ideas[1] and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
B It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive[2] things.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
C He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
D It's important to him to show[3] his abilities. He wants people to admire[4] what he does.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
E It is important to him to live in secure[5] surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
F He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinks it is important to do lots of different things in life[6].	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
G He believes that people should do what they're told[7]. He thinks people should follow rules[8] at all times, even when no-one is watching.	☐ 1	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 6
H It is important to him to listen to people who are different[9] from him. Even when he disagrees with them, he still wants to understand them.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
I It is important to him to be humble and modest. He tries not to draw attention to himself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
J Having a good time is important to him. He likes to "spoil"[10] himself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

---

[1] Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.
[2] "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.
[3] The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.
[4] He wants his actions to be admired, not his person.
[5] In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he feels secure.
[6] Important for himself (his life) is the focus.
[7] The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it.
[8] "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.
[9] "Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.
[10] "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is *not* intended.

		How much like you is this person?					
		Very much like me	**Like me**	**Some-what like me**	**A little like me**	**Not like me**	**Not like me at all**
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend[11] on others.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for[12] their well-being.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
N	It is important to him that the government ensures[13] his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
O	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting[14] life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
Q	It is important to him to get[15] respect from others. He wants people to do what he says.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote[16] himself to people close to him.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
S	He strongly believes that people should care for[17] nature. Looking after the environment is important to him.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
T	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
U	He seeks every chance[18] he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

NOW GO TO QUESTION HS1

[11] In the sense of not to have to depend on people
[12] "care for": here in the sense of actively promote their well-being.
[13] "Ensures" in the sense of 'guarantees'.
[14] "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.
[15] Get/have this respect, not deserve respect
[16] "Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.
[17] "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.
[18] Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.

GS2 FEMALE RESPONDENTS[19]

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		How much like you is this person?					
		Very much like me	**Like me**	**Some-what like me**	**A little like me**	**Not like me**	**Not like me at all**
A	Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
B	It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
C	She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
D	It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
E	It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
F	She likes surprises and is always looking for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
G	She believes that people should do what they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
H	It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
I	It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention to herself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
J	Having a good time is important to her. She likes to “spoil” herself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

[19] Translators: see male version for annotations.

		How much like you is this person?					
		Very much like me	**Like me**	**Some-what like me**	**A little like me**	**Not like me**	**Not like me at all**
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
O	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
T	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

NOW GO TO QUESTION HS1

EVERYONE SHOULD ANSWER THE QUESTIONS FROM HERE

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

Now some questions about people from other countries coming to live in [country]. Please read each question and tick the box on each line that shows how much you agree or disagree with each statement.

		Agree strongly	Agree	Neither agree nor disagree	Disagree	Disagree strongly
HS1[20]	[Country] should allow more people of the <u>same race or ethnic group</u> as most [country´s] people to come and live here	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS2[21]	[Country] should allow more people of a <u>different</u> race or ethnic group from most [country´s] people to come and live here	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS3[22]	[Country] should allow more people from the <u>poorer countries outside Europe</u> to come and live here	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS4[23]	It is generally bad for [country's] economy that people come to live here from other countries	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS5[24]	[Country´s] cultural life is generally undermined by people coming to live here from other countries	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS6[25]	[Country] is made a worse place to live by people coming to live here from other countries	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5

[20] Similar to QB35
[21] Similar to QB36
[22] Similar to QB37
[23] Similar to QB38
[24] Similar to QB39
[25] Similar to QB40

Next some questions about how you feel about yourself and your life.

Please read each question and tick the box on each line that shows how much you agree or disagree with each statement.

		Agree strongly	Agree	Neither agree nor disagree	Disagree	Disagree strongly
HS7[26]	I love learning new things.	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS8[27]	Most days I feel a sense of accomplishment from what I do.	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 0
HS9[28]	I like planning and preparing for the future.	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS10[29]	I generally feel that what I do in my life is valuable and worthwhile.	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS11[30]	There are people in my life who really care about me.	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
HS12[31]	I feel close to the people in my local area.	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5

PLEASE ENTER TODAY'S DATE: DAY ☐☐ MONTH ☐☐ YEAR ☐☐

THANK YOU VERY MUCH FOR TAKING THE TIME TO COMPLETE THIS QUESTIONNAIRE.

PLEASE RETURN IT AS INSTRUCTED.

---

[26] Similar to QE26
[27] Similar to QE27
[28] Similar to QE28
[29] Similar to QE40
[30] Similar to QE43
[31] Similar to QE45

ESS document date: 06/06/06

The European Social Survey

SELF-COMPLETION QUESTIONNAIRE S-C-B (Round 3 2006)

RESPONDENT NUMBER:

VERSION NUMBER: S-C-B

NOTE FOR TRANSLATORS:

The questions in Section H are re-formulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

RESPONDENT: IF YOU ARE MALE, ANSWER GS1. IF YOU ARE FEMALE, ANSWER GS2

GS1 MALE RESPONDENTS

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

How much like you is this person?

	Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
A Thinking up new ideas[32] and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
B It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive[33] things.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
C He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
D It's important to him to show[34] his abilities. He wants people to admire[35] what he does.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
E It is important to him to live in secure[36] surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
F He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinks it is important to do lots of different things in life[37].	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
G He believes that people should do what they're told[38]. He thinks people should follow rules[39] at all times, even when no-one is watching.	☐ 1	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 6
H It is important to him to listen to people who are different[40] from him. Even when he disagrees with them, he still wants to understand them.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
It is important to him to be humble and modest. He tries not to draw attention to himself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
J Having a good time is important to him. He likes to "spoil"[41] himself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

---

[32] Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.
[33] "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.
[34] The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.
[35] He wants his actions to be admired, not his person.
[36] In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he feels secure.
[37] Important for himself (his life) is the focus.
[38] The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it.
[39] "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.
[40] "Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.

		How much like you is this person?					
		Very much like me	**Like me**	**Some-what like me**	**A little like me**	**Not like me**	**Not like me at all**
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend[42] on others.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for[43] their well-being.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
N	It is important to him that the government ensures[44] his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
O	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting[45] life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
Q	It is important to him to get[46] respect from others. He wants people to do what he says.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote[47] himself to people close to him.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
S	He strongly believes that people should care for[48] nature. Looking after the environment is important to him.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
T	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
U	He seeks every chance[49] he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

---

[41] "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is *not* intended.
[42] In the sense of not to have to depend on people
[43] "care for": here in the sense of actively promote their well-being.
[44] "Ensures" in the sense of 'guarantees'.
[45] "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.
[46] Get/have this respect, not deserve respect
[47] "Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.
[48] "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.
[49] Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.

NOW GO TO QUESTION HS13

GS2 FEMALE RESPONDENTS[50]

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		How much like you is this person?					
		Very much like me	**Like me**	**Some-what like me**	**A little like me**	**Not like me**	**Not like me at all**
A	Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
B	It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
C	She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
D	It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
E	It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
F	She likes surprises and is always looking for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
G	She believes that people should do what they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
H	It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
	It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention to herself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
J	Having a good time is important to her. She likes to “spoil” herself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

[50] Translators: see male version for annotations.

How much like you is this person?

		Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
O	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
T	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

NOW GO TO QUESTION HS13

EVERYONE SHOULD ANSWER THE QUESTIONS FROM HERE

There are no questions HS1-HS12

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

Now some questions about people from other countries coming to live in [country].

HS13[51] To what extent do you think [country] should allow people of the same race or ethnic group as most [country's] people to come and live here?
Please tick one box.

[country's] policy should be to…

- Allow many to come and live here ☐ 1
- Allow some ☐ 2
- Allow a few ☐ 3
- Allow none ☐ 4

HS14[52] How about people of a different race or ethnic group from most [country] people?
Please tick one box.

[country's] policy should be to…

- Allow many to come and live here ☐ 1
- Allow some ☐ 2
- Allow a few ☐ 3
- Allow none ☐ 4

HS15[53] How about people from the poorer countries outside Europe?
Please tick one box.

[country's] policy should be to…

- Allow many to come and live here ☐ 1
- Allow some ☐ 2
- Allow a few ☐ 3
- Allow none ☐ 4

[51] Similar to QB35
[52] Similar to QB36
[53] Similar to QB37

HS16[54] How much do you agree or disagree that it is generally bad for [Country] ´s economy that people come to live here from other countries?
Please tick one box.

Disagree strongly										**Agree strongly**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

HS17[55] And how much do you agree or disagree that [Country] ´s cultural life is generally undermined by people coming to live here from other countries?
Please tick one box.

Disagree strongly										**Agree strongly**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

HS18[56] How much do you agree or disagree that [Country] is made a worse place to live by people coming here from other countries?
Please tick one box.

Disagree strongly										**Agree strongly**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

[54] Similar to QB38
[55] Similar to QB39
[56] Similar to QB40

And now some questions about how you feel about yourself and your life. Please indicate to what extent each of the following statements applies to you.

HS19[57] 'I love learning new things'
Please tick one box.

Not at all										**Very much**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

HS20[58] 'Most days I feel a sense of accomplishment from what I do'
Please tick one box.

Not at all										**Very much**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

HS21[59] 'I like planning and preparing for the future'
Please tick one box.

Not at all										**Very much**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

[57] Similar to QE26
[58] Similar to QE27
[59] Similar to QE28

Please indicate to what extent you agree or disagree with each of the following statements

HS22[60] 'I generally feel that what I do in my life is valuable and worthwhile.'
Please tick one box.

Agree strongly ☐ 1

Agree ☐ 2

Neither disagree nor agree ☐ 3

Disagree ☐ 4

Disagree strongly ☐ 5

HS23[61] 'There are people in my life who really care about me.'
Please tick one box.

Agree strongly ☐ 1

Agree ☐ 2

Neither disagree nor agree ☐ 3

Disagree ☐ 4

Disagree strongly ☐ 5

HS24[62] **'**I feel close to the people in my local area.'
Please tick one box.

Agree strongly ☐ 1

Agree ☐ 2

Neither disagree nor agree ☐ 3

Disagree ☐ 4

Disagree strongly ☐ 5

PLEASE ENTER TODAY'S DATE: DAY ☐☐ MONTH ☐☐ YEAR ☐☐

THANK YOU VERY MUCH FOR TAKING THE TIME TO COMPLETE THIS QUESTIONNAIRE.

PLEASE RETURN IT AS INSTRUCTED.

---

[60] Similar to QE40
[61] Similar to QE43
[62] Similar to QE45

ESS document date: 04/09/06

The European Social Survey

SELF-COMPLETION QUESTIONNAIRE S-C-C (Round 3 2006)
REVISED 04/09/06

RESPONDENT NUMBER:

VERSION NUMBER: S-C-C

NOTE FOR TRANSLATORS:

The questions in Section H are re-formulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

RESPONDENT: IF YOU ARE MALE, ANSWER GS1. IF YOU ARE FEMALE, ANSWER GS2

GS1 MALE RESPONDENTS

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

How much like you is this person?

	Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
A Thinking up new ideas[63] and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
B It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive[64] things.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
C He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
D It's important to him to show[65] his abilities. He wants people to admire[66] what he does.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
E It is important to him to live in secure[67] surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
F He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinks it is important to do lots of different things in life[68].	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
G He believes that people should do what they're told[69]. He thinks people should follow rules[70] at all times, even when no-one is watching.	☐ 1	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 6
H It is important to him to listen to people who are different[71] from him. Even when he disagrees with them, he still wants to understand them.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
It is important to him to be humble and modest. He tries not to draw attention to himself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
J Having a good time is important to him. He likes to "spoil"[72] himself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

[63] Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.
[64] "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.
[65] The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.
[66] He wants his actions to be admired, not his person.
[67] In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he feels secure.
[68] Important for himself (his life) is the focus.
[69] The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it.
[70] "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.
[71] "Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.

		How much like you is this person?					
		Very much like me	**Like me**	**Some-what like me**	**A little like me**	**Not like me**	**Not like me at all**
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend[73] on others.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for[74] their well-being.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
N	It is important to him that the government ensures[75] his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
O	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting[76] life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
Q	It is important to him to get[77] respect from others. He wants people to do what he says.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote[78] himself to people close to him.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
S	He strongly believes that people should care for[79] nature. Looking after the environment is important to him.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
T	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
U	He seeks every chance[80] he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

---

[72] "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is *not* intended.
[73] In the sense of not to have to depend on people
[74] "care for": here in the sense of actively promote their well-being.
[75] "Ensures" in the sense of 'guarantees'.
[76] "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.
[77] Get/have this respect, not deserve respect
[78] "Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.
[79] "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.
[80] Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.

NOW GO TO QUESTION HS25

GS2 FEMALE RESPONDENTS[81]

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		How much like you is this person?					
		Very much like me	**Like me**	**Some-what like me**	**A little like me**	**Not like me**	**Not like me at all**
A	Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
B	It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
C	She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
D	It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
E	It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
F	She likes surprises and is always looking for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things in life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
G	She believes that people should do what they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
H	It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
	It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention to herself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
J	Having a good time is important to her. She likes to “spoil” herself.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

[81] Translators: see male version for annotations.

How much like you is this person?

		Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
O	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
T	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06

NOW GO TO QUESTION HS25

EVERYONE SHOULD ANSWER THE QUESTIONS FROM HERE

There are no questions HS1-HS24

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

Now some questions about people from other countries coming to live in [country]. Please read each question and tick the box on each line that shows how much you agree or disagree with each of the following statements.

		Disagree strongly						Agree strongly
HS25[82]	[Country] should allow more people of the same race or ethnic group as most [country´s] people to come and live here	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06	☐ 07
HS26[83]	[Country] should allow more people of a different race or ethnic group from most [country´s] people to come and live here	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06	☐ 07
HS27[84]	[Country] should allow more people from the poorer countries outside Europe to come and live here	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06	☐ 07
HS28[85]	It is generally bad for [country's] economy that people come to live here from other countries	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06	☐ 07
HS29[86]	[Country´s] cultural life is generally undermined by people coming to live here from other countries	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06	☐ 07
HS30[87]	[Country] is made a worse place to live by people coming to live here from other countries	☐ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04	☐ 05	☐ 06	☐ 07

[82] Similar to QB35
[83] Similar to QB36
[84] Similar to QB37
[85] Similar to QB38
[86] Similar to QB39
[87] Similar to QB40

And now some questions about how you feel about yourself and your life. Please indicate the extent to which you agree or disagree with each of the following statements.

HS31[88] 'I love learning new things.'
Please tick one box.

Disagree Strongly										**Agree Strongly**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

HS32[89] 'Most days I feel a sense of accomplishment from what I do.'
Please tick one box.

Disagree Strongly										**Agree Strongly**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

HS33[90] 'I like planning and preparing for the future'.
Please tick one box.

Disagree strongly										**Agree strongly**
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

[88] Similar to QE26
[89] Similar to QE27
[90] Similar to QE28

Please indicate the extent to which you agree or disagree with the following statements.

HS34[91] 'I generally feel that what I do in my life is valuable and worthwhile'.
Please tick one box.

Disagree strongly						**Agree strongly**
01	02	03	04	05	06	07
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

HS35[92] 'There are people in my life who really care about me'.
Please tick one box.

Disagree strongly						**Agree strongly**
01	02	03	04	05	06	07
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

HS36[93] **'**I feel close to the people in my local area'.
Please tick one box.

Disagree strongly						**Agree strongly**
01	02	03	04	05	06	07
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

	DAY	MONTH	YEAR
PLEASE ENTER TODAY'S DATE:	☐☐	☐☐	☐☐

THANK YOU VERY MUCH FOR TAKING THE TIME TO COMPLETE THIS QUESTIONNAIRE.

PLEASE RETURN IT AS INSTRUCTED.

[91] Similar to QE40
[92] Similar to QE43
[93] Similar to QE45

ESS document date: 06/06/06

The European Social Survey

SUPPLEMENTARY QUESTIONNAIRE F-2-F A (Round 3 2006)

RESPONDENT NUMBER:

VERSION NUMBER: F-2-F A

NOTE FOR TRANSLATORS:

The questions in Section H are re-formulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

INTERVIEWER: IF RESPONDENT IS MALE, ASK GF1. IF RESPONDENT IS FEMALE, ASK GF2.

MALE RESPONDENTS

F1 CARD A Now I will briefly describe some people. Please listen to each description and tell me how much each person is or is not like you. Use this card for your answer.

	Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(Don't know)
Thinking up new ideas[94] and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	01	02	03	04	05	06	88
It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive[95] things.	01	02	03	04	05	06	88
He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06	88
It's important to him to show[96] his abilities. He wants people to admire[97] what he does.	01	02	03	04	05	06	88
It is important to him to live in secure[98] surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.	01	02	03	04	05	06	88
He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinl it is important to do lots of different things in life[99].	01	02	03	04	05	06	88
He believes that people should do what they're told[100]. He thinks people should follow rules[101] at all times, eve when no-one is watching.	01	02	03	04	05	06	88
It is important to him to listen to people who are different[102] from him. Even when he disagrees with them, h still wants to understand them.	01	02	03	04	05	06	88
It is important to him to be humble ar modest. He tries not to draw attentio to himself.	01	02	03	04	05	06	88
Having a good time is important to him. He likes to "spoil"[103] himself.	01	02	03	04	05	06	88

	Very	Like	Some-	A little	Not	Not	(Don't

[94] Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.
[95] "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.
[96] The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.
[97] He wants his actions to be admired, not his person.
[98] In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he feels secure.
[99] Important for himself (his life) is the focus.
[100] The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it.
[101] "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.
[102] "Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.
[103] "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is *not* intended.

		much like me	me	what like me	like me	like me	like me at all	know)
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend[104] on others.	01	02	03	04	05	06	88
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for[105] their well-being.	01	02	03	04	05	06	88
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	01	02	03	04	05	06	88
N	It is important to him that the government ensures[106] his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06	88
O	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting[107] life.	01	02	03	04	05	06	88
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06	88
Q	It is important to him to get[108] respect from others. He wants people to do what he says.	01	02	03	04	05	06	88
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote[109] himself to people close to him.	01	02	03	04	05	06	88
S	He strongly believes that people should care for[110] nature. Looking after the environment is important to him.	01	02	03	04	05	06	88
T	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	01	02	03	04	05	06	88
U	He seeks every chance[111] he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	01	02	03	04	05	06	88

NOW GO TO QUESTION HF1

[104] In the sense of not to have to depend on people
[105] "care for": here in the sense of actively promote their well-being.
[106] "Ensures" in the sense of 'guarantees'.
[107] "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.
[108] Get/have this respect, not deserve respect
[109] "Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.
[110] "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.
[111] Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.

FEMALE RESPONDENTS[112]

GF2 CARD A Now I will briefly describe some people. Please listen to each description and tell me how much each person is or is not like you. Use this card for your answer.

		Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(Don't know)
A	Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	01	02	03	04	05	06	88
B	**It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.**	01	02	03	04	05	06	88
C	She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06	88
D	It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	01	02	03	04	05	06	88
E	**It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.**	01	02	03	04	05	06	88
F	**She likes surprises and is always lookir for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things i life.**	01	02	03	04	05	06	88
G	**She believes that people should do wha they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.**	01	02	03	04	05	06	88
H	**It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.**	01	02	03	04	05	06	88
	It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention herself.	01	02	03	04	05	06	88
J	Having a good time is important to her. She likes to "spoil" herself.	01	02	03	04	05	06	88

[112] Translators: see male version for annotations

		Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(Don't know)
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	01	02	03	04	05	06	88
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	01	02	03	04	05	06	88
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	01	02	03	04	05	06	88
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06	88
O	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	01	02	03	04	05	06	88
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06	88
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	01	02	03	04	05	06	88
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	01	02	03	04	05	06	88
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	01	02	03	04	05	06	88
T	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	01	02	03	04	05	06	88
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	01	02	03	04	05	06	88

NOW GO TO QUESTION HF1

ASK ALL

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

Now some questions about people from other countries coming to live in [country].

CARD B Using this card, please say how much you agree or disagree with each of these statements.

		Agree strongly	Agree	Neither agree nor disagree	Disagree	Disagree strongly	(Don't know)
HF1 [113]	[Country] should allow more people of the same race or ethnic group as most [country´s] people to come and live here	1	2	3	4	5	8
HF2 [114]	[Country] should allow more people of a different race or ethnic group from most [country´s] people to come and live here	1	2	3	4	5	8
HF3 [115]	[Country] should allow more people from the poorer countries outside Europe to come and live here	1	2	3	4	5	8
HF4 [116]	It is generally bad for [country's] economy that people come to live here from other countries	1	2	3	4	5	8
HF5 [117]	[Country´s] cultural life is generally undermined by people coming to live here from other countries	1	2	3	4	5	8
HF6 [118]	[Country] is made a worse place to live by people coming to live here from other countries	1	2	3	4	5	8

[113] Similar to QB35
[114] Similar to QB36
[115] Similar to QB37
[116] Similar to QB38
[117] Similar to QB39
[118] Similar to QB40

And now we want to ask you some questions about how you feel about yourself and your life.

CARD B AGAIN Using this card, please tell me to what extent you agree or disagree with each of the following statements.

		Agree strongly	Agree	Neither agree nor disagree	Disagree	Disagree strongly	(Don't know)
HF7[119]	I love learning new things.	1	2	3	4	5	8
HF8[120]	Most days I feel a sense of accomplishment from what I do.	1	2	3	4	5	8
HF9[121]	I like planning and preparing for the future.	1	2	3	4	5	8
HF10[122]	I generally feel that what I do in my life is valuable and worthwhile.	1	2	3	4	5	8
HF11[123]	There are people in my life who really care about me.	1	2	3	4	5	8
HF12[124]	I feel close to the people in my local area.	1	2	3	4	5	8

[119] Identical to QE26
[120] Identical to QE27
[121] Identical to QE28
[122] Similar to QE40
[123] Similar to QE43
[124] Similar to QE45

ESS document date: 06/06/06

The European Social Survey

SUPPLEMENTARY QUESTIONNAIRE F-2-F B (Round 3 2006)

RESPONDENT NUMBER:

VERSION NUMBER: F-2-F B

NOTE FOR TRANSLATORS:

The questions in Section H are re-formulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

INTERVIEWER: IF RESPONDENT IS MALE, ASK GF1. IF RESPONDENT IS FEMALE, ASK GF2.

MALE RESPONDENTS

F1 CARD A Now I will briefly describe some people. Please listen to each description and tell me how much each person is or is not like you. Use this card for your answer.

	Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(Don't know)
Thinking up new ideas[125] and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	01	02	03	04	05	06	88
It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive[126] things.	01	02	03	04	05	06	88
He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06	88
It's important to him to show[127] his abilities. He wants people to admire[128] what he does.	01	02	03	04	05	06	88
It is important to him to live in secure[129] surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.	01	02	03	04	05	06	88
He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinl it is important to do lots of different things in life[130].	01	02	03	04	05	06	88
He believes that people should do what they're told[131]. He thinks people should follow rules[132] at all times, eve when no-one is watching.	01	02	03	04	05	06	88
It is important to him to listen to people who are different[133] from him. Even when he disagrees with them, h still wants to understand them.	01	02	03	04	05	06	88
It is important to him to be humble ar modest. He tries not to draw attentio to himself.	01	02	03	04	05	06	88
Having a good time is important to him. He likes to "spoil"[134] himself.	01	02	03	04	05	06	88

	Very	Like	Some-	A little	Not	Not	(Don't

[125] Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.
[126] "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.
[127] The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.
[128] He wants his actions to be admired, not his person.
[129] In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he feels secure.
[130] Important for himself (his life) is the focus.
[131] The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it.
[132] "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.
[133] "Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.
[134] "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is *not* intended.

		much like me	me	what like me	like me	like me	like me at all	know)
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend[135] on others.	01	02	03	04	05	06	88
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for[136] their well-being.	01	02	03	04	05	06	88
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	01	02	03	04	05	06	88
N	It is important to him that the government ensures[137] his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06	88
O	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting[138] life.	01	02	03	04	05	06	88
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06	88
Q	It is important to him to get[139] respect from others. He wants people to do what he says.	01	02	03	04	05	06	88
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote[140] himself to people close to him.	01	02	03	04	05	06	88
S	He strongly believes that people should care for[141] nature. Looking after the environment is important to him.	01	02	03	04	05	06	88
T	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	01	02	03	04	05	06	88
U	He seeks every chance[142] he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	01	02	03	04	05	06	88

NOW GO TO QUESTION HF13

[135] In the sense of not to have to depend on people
[136] "care for": here in the sense of actively promote their well-being.
[137] "Ensures" in the sense of 'guarantees'.
[138] "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.
[139] Get/have this respect, not deserve respect
[140] "Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.
[141] "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.
[142] Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.

FEMALE RESPONDENTS[143]

GF2 CARD A Now I will briefly describe some people. Please listen to each description and tell me how much each person is or is not like you. Use this card for your answer.

		Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(Don't know)
A	Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	01	02	03	04	05	06	88
B	**It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.**	01	02	03	04	05	06	88
C	She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06	88
D	It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	01	02	03	04	05	06	88
E	**It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.**	01	02	03	04	05	06	88
F	**She likes surprises and is always lookir for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things i life.**	01	02	03	04	05	06	88
G	**She believes that people should do wha they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.**	01	02	03	04	05	06	88
H	**It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.**	01	02	03	04	05	06	88
	It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention herself.	01	02	03	04	05	06	88
J	Having a good time is important to her. She likes to "spoil" herself.	01	02	03	04	05	06	88

[143] Translators: see male version for annotations

		Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(Don't know)
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	01	02	03	04	05	06	88
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	01	02	03	04	05	06	88
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	01	02	03	04	05	06	88
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06	88
O	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	01	02	03	04	05	06	88
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06	88
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	01	02	03	04	05	06	88
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	01	02	03	04	05	06	88
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	01	02	03	04	05	06	88
T	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	01	02	03	04	05	06	88
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	01	02	03	04	05	06	88

OW GO TO QUESTION HF13

ASK ALL

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

Now some questions about people from other countries coming to live in [country].

HF13[144] **CARD C**

Now, using this card, to what extent do you think [country] should allow people of the same race or ethnic group as most [country's] people to come and live here?

Allow many to come and live here	1
Allow some	2
Allow a few	3
Allow none	4
(Don't know)	8

HF14[145] **STILL CARD C** How about people of a different race or ethnic group from most [country] people? Still use this card.

Allow many to come and live here	1
Allow some	2
Allow a few	3
Allow none	4
(Don't know)	8

HF15[146] **STILL CARD C** How about people from the poorer countries outside Europe? Use the same card.

Allow many to come and live here	1
Allow some	2
Allow a few	3
Allow none	4
(Don't know)	8

[144] Identical to QB35
[145] Identical to QB36
[146] Identical to QB37

Using this card, please say how much you agree or disagree with each of these statements.

HF16[147]CARD D **How much do you agree or disagree that it is generally bad for [Country] ´s economy that people come to live here from other countries? Please use this card.**

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
Disagree strongly										***Agree strongly***	***(Don't know)***

HF17[148]STILL CARD D **And using this card, how much do you agree or disagree that [Country] ´s cultural life is generally undermined by people coming to live here from other countries?**

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
Disagree strongly										***Agree strongly***	***(Don't know)***

HF18[149] **STILL CARD D** How much do you agree or disagree that [Country] is made a worse place to live by people coming here from other countries? Please use this card.

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
Disagree strongly										***Agree strongly***	***(Don't know)***

[147] Similar to QB38
[148] Similar to QB39
[149] Similar to QB40

And now we want to ask you some questions about how you feel about yourself and your life.

CARD E Using this card, please tell me to what extent each of the following statements applies to you.

READ OUT EACH STATEMENT AND CODE IN GRID

		Not at all										Very much	(Don't know)
HF19[150]	**I love learning new things**	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
HF20[151]	Most days I feel a sense of accomplishment from what I do	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
HF21[152]	I like planning and preparing for the future	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88

CARD F **Using this card, please say to what extent you agree or disagree with each of the following statements.**

		Agree strongly	Agree	Neither agree nor disagree	Disagree	Disagree strongly	(Don't know)
HF22[153]	I generally feel that what I do in my life is valuable and worthwhile.	1	2	3	4	5	8
HF23[154]	There are people in my life who really care about me	1	2	3	4	5	8
HF24[155]	I feel close to the people in my local area	1	2	3	4	5	8

[150] Similar to QE26
[151] Similar to QE27
[152] Similar to QE28
[153] Identical to QE40
[154] Identical to QE43
[155] Identical to QE45

ESS document date: 06/06/06

The European Social Survey

SUPPLEMENTARY QUESTIONNAIRE F-2-F C (Round 3 2006)

RESPONDENT NUMBER:

VERSION NUMBER: F-2-F C

NOTE FOR TRANSLATORS:

The questions in Section H are re-formulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

INTERVIEWER: IF RESPONDENT IS MALE, ASK GF1. IF RESPONDENT IS FEMALE, ASK GF2.

MALE RESPONDENTS

GF1 CARD A Now I will briefly describe some people. Please listen to each description and tell me how much each person is or is not like you. Use this card for your answer.

		Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(Don't know)
A	Thinking up new ideas[156] and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	01	02	03	04	05	06	88
B	**It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive[157] things.**	01	02	03	04	05	06	88
C	He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06	88
D	It's important to him to show[158] his abilities. He wants people to admire[159] what he does.	01	02	03	04	05	06	88
E	**It is important to him to live in secure[160] surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.**	01	02	03	04	05	06	88
F	**He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinl it is important to do lots of different things in life[161].**	01	02	03	04	05	06	88
G	**He believes that people should do what they're told[162]. He thinks people should follow rules[163] at all times, eve when no-one is watching.**	01	02	03	04	05	06	88
H	**It is important to him to listen to people who are different[164] from him. Even when he disagrees with them, h still wants to understand them.**	01	02	03	04	05	06	88
I	**It is important to him to be humble ar modest. He tries not to draw attentio to himself.**	01	02	03	04	05	06	88

156 Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.
157 "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.
158 The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.
159 He wants his actions to be admired, not his person.
160 In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he feels secure.
161 Important for himself (his life) is the focus.
162 The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it.
163 "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.
164 "Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.

J	Having a good time is important to him. He likes to "spoil"[165] himself.	01	02	03	04	05	06	88

		Very much like me	**Like me**	**Some-what like me**	**A little like me**	**Not like me**	**Not like me at all**	**(Don't know)**
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend[166] on others.	01	02	03	04	05	06	88
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for[167] their well-being.	01	02	03	04	05	06	88
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	01	02	03	04	05	06	88
N	It is important to him that the government ensures[168] his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06	88
O	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting[169] life.	01	02	03	04	05	06	88
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06	88
Q	It is important to him to get[170] respect from others. He wants people to do what he says.	01	02	03	04	05	06	88
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote[171] himself to people close to him.	01	02	03	04	05	06	88
S	He strongly believes that people should care for[172] nature. Looking after the environment is important to him.	01	02	03	04	05	06	88
T	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	01	02	03	04	05	06	88

[165] "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is *not* intended.
[166] In the sense of not to have to depend on people
[167] "care for": here in the sense of actively promote their well-being.
[168] "Ensures" in the sense of 'guarantees'.
[169] "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.
[170] Get/have this respect, not deserve respect
[171] "Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.
[172] "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.

U He seeks every chance[173] he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	01	02	03	04	05	06	88

NOW GO TO QUESTION HF25

FEMALE RESPONDENTS[174]

GF2 CARD A Now I will briefly describe some people. Please listen to each description and tell me how much each person is or is not like you. Use this card for your answer.

	Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(Don't know)
A Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	01	02	03	04	05	06	88
B **It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.**	01	02	03	04	05	06	88
C She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06	88
D It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	01	02	03	04	05	06	88
E **It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.**	01	02	03	04	05	06	88
F **She likes surprises and is always lookir for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things i life.**	01	02	03	04	05	06	88
G **She believes that people should do wha they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.**	01	02	03	04	05	06	88
H **It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.**	01	02	03	04	05	06	88
I **It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention herself.**	01	02	03	04	05	06	88

[173] Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.
[174] Translators: see male version for annotations

J	Having a good time is important to her. She likes to “spoil” herself.	01	02	03	04	05	06	88

		Very much like me	Like me	Some-what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all	(don't know)
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	01	02	03	04	05	06	88
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	01	02	03	04	05	06	88
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	01	02	03	04	05	06	88
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06	88
O	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	01	02	03	04	05	06	88
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06	88
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	01	02	03	04	05	06	88
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	01	02	03	04	05	06	88
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	01	02	03	04	05	06	88
T	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	01	02	03	04	05	06	88
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	01	02	03	04	05	06	88

NOW GO TO QUESTION HF25

Office Use: No Questions HF1-HF24

ASK ALL

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

Now some questions about people from other countries coming to live in [country].

CARD G Using this card, please say how much you agree or disagree with each of the following statements.

		Disagree strongly						**Agree strongly**	**(Don't know)**
HF25[175]	[Country] should allow more people of the same race or ethnic group as most [country´s] people to come and live here	01	02	03	04	05	06	07	88
HF26[176]	[Country] should allow more people of a different race or ethnic group from most [country´s] people to come and live here	01	02	03	04	05	06	07	88
HF27[177]	[Country] should allow more people from the poorer countries outside Europe to come and live here	01	02	03	04	05	06	07	88
HF28[178]	It is generally bad for [country´s] economy that people come to live here from other countries	01	02	03	04	05	06	07	88
HF29[179]	[Country´s] cultural life is generally undermined by people coming to live here from other countries	01	02	03	04	05	06	07	88
HF30[180]	[Country] is made a worse place to live by people coming to live here from other countries	01	02	03	04	05	06	07	88

[175] Similar to QB35
[176] Similar to QB36
[177] Similar to QB37
[178] Similar to QB38
[179] Similar to QB39
[180] Similar to QB40

And now we want to ask you some questions about how you feel about yourself and your life.

CARD H Using this card, please tell me to what extent you agree or disagree with each of the following statements. **READ OUT EACH STATEMENT AND CODE IN GRID**

		Disagree strongly										Agree strongly	(Don't know)
HF31[181]	I love learning new things	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
HF32[182]	Most days I feel a sense of accomplishment from what I do	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
HF33[183]	I like planning and preparing for the future	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88

CARD I **Using this card, please say to what extent you agree or disagree with each of the following statements.**

		Disagree strongly						Agree strongly	(Don't know)
HF34[184]	I generally feel that what I do in my life is valuable and worthwhile	01	02	03	04	05	06	07	88
HF35[185]	There are people in my life who really care about me	01	02	03	04	05	06	07	88
HF36[186]	I feel close to the people in my local area	01	02	03	04	05	06	07	88

[181] Similar to QE26
[182] Similar to QE27
[183] Similar to QE28
[184] Similar to QE40
[185] Similar to QE43
[186] Similar to QE45